

m; ~ **de chène** Eichenklotz *m*, -block *m*
billet [bijɛ] *m* 1 *pour entrer quelque part* Eintrittskarte *f*; *pour voyager* Fahrkarte *f*, -schein *m*; ~ **aller-retour** Rückfahrkarte *f*; ~ **ouvert** Open Ticket *n*; offener Flugschein; ~ **d'aller** Fahrkarte für die einfache Fahrt, Hinfahrt; ~ **d'avion** Flugticket *n*, -schein *m*; ~ **de bateau** Schiffskarte *f*; ~ **de chemin de fer** Eisenbahnfahrkarte *f*; ~ **de cinéma, de concert** Kino-, Konzertkarte *f*; ~ **de théâtre** Theaterkarte *f* 2 ~ **(de banque)** (Geld)Schein *m*; Banknote *f*; *pl* ~ *s* a Papiergeld *n*; **faux** ~ falsche Banknote; F Blüte *f*; ~ **de cent euros** Hundert-Euro-Schein *m*; **en** ~ *s* in Scheinen; F *fig je t'en donne, t'en fiche mon* ~ da mache ich jede Wette; F das kann ich dir schriftlich geben 3 **COMM** Wechsel *m*; ~ **à ordre** Eigen-, Solawechsel *m*; ~ **au porteur** an den Inhaber zahlbarer Wechsel 4 *stls* (courte lettre) Briefchen *n*; kurze Mitteilung; ~ **doux** Liebesbriefchen *n*; **plais** Billetdoux *n* 5 **de loterie** Los *n*; ~ **gagnant** Gewinnlos *n*; Treffer *m*; ~ **de loterie, de tombola** (Loterie-, Tombola)Los *n* 6 F (1000 anciens francs) tausend (alte) Franc
billetterie [bijɛtri] *f* Geldautomat *m*
billevésées [bilvɛzɛ] *lit f/pl* ungereimtes Zeug; leeres, hohles Geschwätz
billion [biljɔ̃] *m* Billion *f*
Billom [bijɔ̃] *Stadt im Dep. Puy-de-Dôme*
billot [bijɔ] *m* (bloc de bois) Hack-, Hauklotz *m*; *pour décapitation* Richtblock *m*; **TECH** Holzklotz *m*, -block *m*; Metallblock *m*
bimbeloterie [bɛ̃blɔtri] *f* Herstellung *f* von, Handel *m* mit Nipsachen
bimensuel [bimãsɥɛl] *adj* <Je> monatlich zweimal stattfindend, *revue* erscheinend
bimestriel [bimɛstrijɛl] *adj* <Je> alle zwei Monate, zweimonatlich stattfindend, *revue* erscheinend
bimétallisme [bimetalism] *m* **FIN** Doppelwährung *f*; Bimetallismus *m*
bimillénaire [bimi(l)ɛnɛr] 1 *adj* zweitausendjährig 2 *m* Zweitausendjahrfeier *f*
bimoteur [bimɔtœr] **AVIAT** 1 *adj* zweimotorig 2 *m* zweimotorige Maschine
binage [binaʒ] *m* **JARD** Hacken *n*
inaire [binɛr] *adj* binär; **MATH** **numération** *f* ~ binäres System; Dualsystem *n*
biner [bine] *v/t* **JARD** hacken
binette [binɛt] *f* 1 **JARD** Hacke *f* 2 **F** (visage) Gesicht *n*; *péj* Visage *f*; **tu en fais une (drole de)** ~! was machst du für ein komisches Gesicht!
bineuse [binøz] *f* **AGR** Hackmaschine *f*
bing [bin] *int* peng!
binou [binju] *m* (bretonischer) Dudelsack
binoclard [binɔklar] *f* 1 *adj* brilletragend 2 *subst* ~(e) *m*(*f*) F Brillenschlange *f*
binocle [binɔkl] *m* 1 (pince-nez) Kneifer *m*; Zwickler *m* 2 *pl* ~ *s* **plais** (lunettes) Brille *f*
binoculaire [binɔkyler] *adj* **OPT** beidäugig; binokular (a instrument)
binôme [binom] *m* **MATH** Binom *n*
bio [bjo] *adj* <inv> F *abr* (biologique) Bio...; **produits** *m/pl* ~ Bioerzeugnisse *n/pl*; *advt* **manger** ~ Biokost essen
biocarburant [bjokarbyrã] *m* Biotreibstoff *m*
biochimie [bjɔʃimi] *f* Biochemie *f* **biochimique** *adj* biochemisch **biochimiste** *m, f* Biochemiker(in)

m(*f*)
biodégradable [bjɔdegradabl] *adj* biologisch abbaubar; *par ext* umweltfreundlich **biodiversité** *f* Artenvielfalt *f*, -reichtum *m* **bioéthique** *f* Bioethik *f*
biographe [bjɔgraf] *m, f* Biograf(in) *m*(*f*) **biographie** [bjɔgrafi] *f*, Lebensbeschreibung *f*, -geschichte *f* **biographique** *adj* biografisch
bio-industrie [bjɔdystri] *f* Biotechnologiebranche *f*; **Biotech-Industrie** [-tek-] *f*; **Bioindustrie** *f*
biologie [bjɔlɔʒi] *f* Biologie *f* **biologique** *adj* biologisch **biologiste** *m, f* Biologe, -login *m, f*
biomasse [bjɔmas] *f* Biomasse *f* **biomédical** *m* <-aux> biomedizinisch
biométrie [bjɔmetri] *f* Biometrie *f*; **Biometrik** *f* **biométrique** *adj* biometrisch
bionique [bjɔnik] 1 *adj* bionisch 2 *f* Bionik *f*
biophysique [bjɔfizik] *f* Biophysik *f*
biopsie [bjɔpsi] *f* **MED** Biopsie *f*
biorythme [bjɔritm] *m* Biorhythmus *m* **biosphère** *f* Biosphäre *f* **biotechnologie** *f* Biotechnologie *f*; Biotechnik *f*
biotope [bjɔtɔp] *m* Biotop *m* ou *n*
bioxyde [bjɔksid] *m* **CHM** Dioxid *n*
bipartisme [bipartism] *m* **POL** Zweiparteiensystem *n*
bipartite [bipartit] *adj* **POL** Zweier...; Zweimächte...; Zweiparteien...; **accord** *m*, **conférence** *f* ~ Zweier- ou Zweimächteabkommen *n*, -konferenz *f*; **gouvernement** *m* ~ Zweiparteienregierung *f*
bip-bip [bipbip] *m* <inv> **a** signal Piepton *m*; Piepen *n*; **b**) *apparel* F Piepsen *m*
bipède [biped] *zo* 1 *adj* zweifüßig, -beinig 2 *m* Zweifüßer *m*
biplace [biplas] *adj* zweisitzig; **avion** *m* ~ ou *subst* ~ *m* zweisitziges Flugzeug; Zweisitzer *m*; **voiture** *f* ~ ou *subst* ~ *f* zweisitziger Wagen; Zweisitzer *m*
biplan [biplã] *adj* **avion** *m* ~ ou *subst* ~ *m* Doppeldecker *m*
bipolaire [bipoler] *adj* **PHYS, MATH** zweipolig; *sc* bipolar **bipolarisation** *f* **POL** Polarisierung *f* **bipolarité** *f* **PHYS** Zweipoligkeit *f*; *sc* Bipolarität *f*
bique [bik] *F f* 1 *zo* Ziege *f*; Geiß *f* 2 *fig et péj* **grande** ~ F Hopfenstange *f*; **vieille** ~ alte Ziege, F Zicke, Schachtel
biquet [bike] *F m*, **biquette** *F f* 1 *zo* Zicklein *n*; Zickel *n* 2 *terme d'affection* **mon biquet, ma biquette** *F* mein Häschen *n*, Mäuschen *n*
biquotidien [bikɔtidjɛ] *adj* <ne> zweimal täglich stattfindend
birbe [birb] *m* *F péj* **un vieux** ~ *F* ein alter Knacker
biréacteur [bireaktœr] **AVIAT** 1 *adj* zweistrahlig 2 *m* zweistrahlige Maschine
biréfringence [birefrɛ̃ʒãs] *f* **PHYS** Doppelbrechung *f* **biréfringent** *adj* **PHYS** doppelbrechend
Bir Hakeim [birakɛm] *Ort in Libyen*
birman [birmã] 1 *adj* birmanisch 2 *subst* 1 **Birman(e)** *m*(*f*) Birmane *m*, Birmanin *f* 2 **LING** **le** ~ das Birmanische; Birmanisch *n*
Birmanie [birmãni] **la** ~ Birma *n*
bis¹ [bi] *adj* <bis> [biz] graubraun; **pain** ~ Grau-, Mischbrot *n*
bis² [bis] 1 *adv* 1 *accolé à un numéro* a; **habiter au** 12 ~ Nummer 12 a wohnen 2 *mus* wiederholen;

Internet – le réseau des réseaux

l'accès à Internet

s'acheter un microordinateur
 souscrire un abonnement auprès d'un
 fournisseur d'accès
 se connecter
 entrer le mot de passe
 entrer sur Internet

quelques applications

envoyer un e-mail à quelqu'un
 joindre un fichier à un message
 naviguer sur Internet
 utiliser un moteur de recherche
 faire une recherche sur Internet
 aller sur le site Internet de quelqu'un
 cliquer sur un lien
 télécharger un fichier texte
 gérer ses fichiers à l'aide d'un navigateur

der Zugang zum Internet

sich einen PC kaufen
 einen Vertrag mit einem Provider
 abschließen
 sich einloggen
 das Passwort eingeben
 ins Internet gehen

einige Anwendungen

jemandem eine E-Mail schicken /
 jemandem mailen
 eine Datei an eine Mail anhängen
 im Internet surfen
 eine Suchmaschine benutzen
 im Internet suchen
 jemanden auf seiner Website besuchen
 auf einen Link klicken
 eine Textdatei herunterladen
 seine Dateien mit einem Browser verwalten

interné(e) [ɛ̃tɛrne] *m(f) a* POL Internierte(r) *f(m)*;
b MÉD (in e-e geschlossene Anstalt) Eingewiese-
 ne(r) *f(m)*

internement [ɛ̃tɛrnəmɑ̃] *m a* POL Internierung *f*;
camp m d'~ Internierungslager *n*; **b** MÉD Einwei-
 sung *f* (in e-e geschlossene Anstalt)

interner [ɛ̃tɛrne] *v/t a* POL internieren; **b** MÉD (in
 e-e geschlossene Anstalt) einweisen

Internet [ɛ̃tɛrnet] *m* Internet *n*; *adjt* **adresse f**, **con-
 nexion f** ~ Internetadresse *f*, -anschluss *m*; **via** ~
 über das Internet; *per* Internet; **naviguer sur** ~
 im Internet surfen

interparlementaire [ɛ̃tɛrparlɛmɑ̃tɛr] *adj* interpar-
 lamentarisch

interpellation [ɛ̃tɛrpelɑ̃sjɔ̃] *f* **1** POL parlamentari-
 sche Anfrage; Interpellation *f* **2** (*apostrophe*) (lau-
 te, brüske) Anrede **3** *par la police* (Festnahme *f*
 zur) Überprüfung *f* der Personalien

interpeller [ɛ̃tɛrpøle] *v/t* **1** POL interpellieren (*abs*);
qn an j-n e-e Anfrage richten **2** (*apostropher*) ~
qn j-n (laut) anreden, ansprechen; *péj* j-n anfahren;
 j-m ins Wort fallen **3** *police* die Personalien über-
 prüfen (*des suspects* der Verdächtigen); **être inter-
 pelé par la police** a von der Polizei (zur Überprü-
 fung der Personalien) festgenommen werden **4**
chose ~ **qn** j-n beschäftigen

interpénétration [ɛ̃tɛrpenetrɑ̃sjɔ̃] *f* gegenseitige
 Durchdringung; Verflechtung *f* **interpénétrer**
v/pr <-è> **s** ~ sich gegenseitig durchdringen, ver-
 flechten

interphone® [ɛ̃tɛrfɔ̃] *m* Sprechanlage *f*

interplanétaire [ɛ̃tɛrplanɛtɛr] *adj* interplan-
 etar(isch)

interpolation [ɛ̃tɛrpolɑ̃sjɔ̃] *f* MATH, *d'un texte* Inter-
 polation *f* **interpoler** *v/t* MATH, *texte* interpolieren
interposé [ɛ̃tɛrpoze] *adj* **par enfants** ~s, **par na-**

tions ~es *etc* durch die Kinder, Nationen *etc*; mit-
 hilfe der Kinder, Nationen *etc*; sich der Kinder, Na-
 tionen *etc* als Mittelspersonen bedienend; **par per-
 sonne** ~e durch e-e Mittelsperson, e-n Mittels-
 mann; *par ext* **par** ... ~ durch Vermittlung, mithilfe
 (+gén)

interposer [ɛ̃tɛrpoze] **1** *v/t* **1** ~ **qc** etw dazwischen-
 legen, -setzen, -stellen; ~ **qc entre qc** etw zwischen
 etw (*acc*) setzen, legen, stellen **2** *fig* einsetzen; ver-
 wenden; ~ **sa médiation entre** vermitteln zwischen
 (+dat) **1** *v/pr* **s** ~ (*intervenir*) dazwischentreten;
 eingreifen; einschreiten; *comme médiateur* vermit-
 teln (**entre** zwischen +dat); **s** ~ **dans une dispute** in
 e-n Streit eingreifen

interposition [ɛ̃tɛrpozisjɔ̃] *f* **1** Dazwischenlegen *n*,
 -setzen *n*, -stellen *n* **2** Dazwischentreten *n*; Ein-
 greifen *n*; Einschreiten *n*

interprétable [ɛ̃tɛrpretabl] *adj* interpretier-, aus-
 legbar

interprétriari [ɛ̃tɛrpretarjɑ̃] *m* Dolmetscherwesen
n, -beruf *m*; **école f d'~** Dolmetscherschule *f*

interprétation [ɛ̃tɛrpretɑ̃sjɔ̃] *f* **1** (*explication*) In-
 terpretation *f*; Auslegung *f*; Deutung *f*; Erklärung
f; ~ **d'une loi** Gesetzesauslegung *f*; ~ **des rêves**, **des**
songes Traumdeutung *f*; **erreur f d'~** Interpretati-
 onsfehler *m* **2** THÉ, MUS Interpretation *f*; (künstle-
 rische) Wiedergabe, THÉ a Darstellung; *d'un rôle a*
 Verkörperung *f*; CIN **prix m de la meilleure ~ fémi-
 nine**, **masculine** Preis *m* für die beste Darstellung
 e-r weiblichen, männlichen Filmrolle **3** (*tradic-
 tion*) Dolmetschen *n*; ~ **consécutive**, **simultanée**,
de conférence Konsekutiv-, Simultan-, Konferenz-
 dolmetschen *n* **4** MÉD **délire m d'~** aus der Umdeu-
 tung von Wahrnehmungen entstehende Wahnidee
interprète [ɛ̃tɛrpret] *m, f* **1** (*traducteur*) Dolmet-
 scher(in) *m(f)*; **servir d'~**, **faire l'~** dolmetschen; *F*